II

(Neleģislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2021/1928

(2021. gada 31. augusts),

ar ko Deleģēto regulu (ES) 2020/760 groza attiecībā uz dažu Argentīnas tarifa kvotu pārvaldību un daudzumiem un labo minētās regulas pārejas noteikumus

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 185. un 186. pantu un 223. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 (2013. gada 17. decembris) par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, pārvaldību un uzraudzību un Padomes Regulu (EEK) Nr. 352/78, (EK) Nr. 165/94, (EK) Nr. 2799/98, (EK) Nr. 814/2000, (EK) Nr. 1290/2005 un (EK) Nr. 485/2008 atcelšanu ([2]) un jo īpaši tās 64. panta 6. punktu un 66. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2020/760 ([3]) Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz noteikumiem par to, kā pārvalda lauksaimniecības produktu importa un eksporta tarifa kvotas, uz kurām attiecas licences, un Regulu (ES) Nr. 1306/2013 papildina attiecībā uz tarifa kvotu pārvaldības kontekstā veikto nodrošinājumu iemaksāšanu.

(2) Ar Padomes Lēmumu (ES) 2021/1213 ([4]) noslēgtais Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Argentīnas Republiku, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT*) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības ("nolīgums") groza dažu tarifa kvotu pārvaldības sistēmu.

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.
([2]) OV L 347, 20.12.2013., 549. lpp.
([3]) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2020/760 (2019. gada 17. decembris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz noteikumiem par to, kā pārvalda importa un eksporta tarifa kvotas, uz kurām attiecas licences, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 papildina attiecībā uz nodrošinājumu iemaksāšanu tarifa kvotu pārvaldības kontekstā (OV L 185, 12.6.2020., 1. lpp.).
([4]) Padomes Lēmums (ES) 2021/1213 (2021. gada 13. jūlijs) par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Argentīnas Republiku, ievērojot 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (*GATT*) XXVIII pantu, par visu ES CLXXV sarakstā iekļauto tarifa kvotu koncesiju grozīšanu sakarā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības (OV L 264, 26.7.2021., 1. lpp.).

(3) Argentīnas izcelsmes ķiploku tarifa kvotas pārvaldība ar nolīgumu tiek mainīta no tradicionālo un jauno importētāju sistēmas uz vienlaicīgas pārbaudes metodi, uz kuru prasība par references daudzumu neattiecas. Tāpēc Deleģētās regulas (ES) 2020/760 9. panta 4. punkts būtu jāsvītro.

(4) Nolīgums arī sadala tarifa kvotas ar kārtas numuru 09.4213 un 09.4412, kuras attiecas uz mājputniem, un daļu no to daudzuma iedala divās jaunizveidotās tarifa kvotās, kas paredzētas Argentīnas izcelsmes precēm ar kārtas numuru 09.4289 un 09.4290. Deleģētās regulas (ES) 2020/760 9. panta 6. un 7. punktā būtu jāiekļauj atsauces uz šīm jaunajām tarifa kvotām.

(5) Saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2020/760 27. panta 2. punktu minēto regulu piemēro tarifa kvotas periodiem, kas sākas 2021. gada 1. janvārī un vēlākā laikā. Minētās regulas 26. panta pirmajā daļā ietvertajā pārejas noteikumā paredzēts, ka pirmajos divos tarifa kvotas periodos "pēc šīs regulas stāšanās spēkā" tās 9. pantā minēto references daudzumu drīkst konstatēt saskaņā ar regulām, kas atceltas ar minētās regulas 25. pantu. Minētais formulējums būtu jāsaskaņo ar Deleģētās regulas (ES) 2020/760 27. panta 2. punktu, atsaucoties uz pirmajiem diviem tarifa kvotas periodiem, kuriem "šo regulu piemēro".

(6) Līdzīgs labojums jāizdara Deleģētās regulas (ES) 2020/760 26. panta otrajā daļā. Turklāt minētajā noteikumā būtu jāprecizē, ka references daudzumu drīkst konstatēt, izmantojot pilnu tarifa kvotas periodu, nevis 12 mēnešu periodus.

(7) Lai izvairītos no pārpratumiem, ir lietderīgi labot arī attiecīgo apsvērumu.

(8) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza un jālabo Deleģētā regula (ES) 2020/760.

(9) Attiecībā uz pašreizējo tarifa kvotas periodu, kas noteikts tarifa kvotai ar kārtas numuru 09.4104, Deleģētās regulas (ES) 2020/760 9. panta 4. punkts būtu jāturpina piemērot tik ilgi, līdz saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/761 ([5]) sākas pirmais tarifa kvotas periods, kas noteikts tarifa kvotai ar kārtas numuru 09.4288.

(10) Deleģētās regulas (ES) 2020/760 9. panta 6. un 7. punkta grozījums būtu jāpiemēro no tā pirmā tarifu kvotas perioda sākuma, kas noteikts tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4289 un 09.4290 un sākas pēc šīs regulas stāšanās spēkā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi un labojumi Deleģētajā regulā (ES) 2020/760

Deleģēto regulu (ES) 2020/760 groza un labo šādi:

1) regulas 18. apsvērumu aizstāj ar šādu:

"18) Lai nepieļautu tirdzniecības plūsmu pārtraukumus, ir jāparedz, ka atceltos aktus turpina piemērot importa licencēm, kas uz minēto tiesību aktu pamata izdotas pirms šīs regulas piemērošanas sākuma. Šajā pašā nolūkā ir lietderīgi atļaut licences izdevējiestādēm pirmajos divos tarifa kvotas periodos, kuri sākas 2021. gada 1. janvārī un turpmāk un kuriem piemēro šo regulu, references daudzumu konstatēt saskaņā ar atceltajiem tiesību aktiem.";

2) regulas 9. pantu groza šādi:

a) panta 4. punktu svītro;

b) panta 6. un 7. punktu aizstāj ar šādiem:

([5]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/761 (2019. gada 17. decembris), ar ko paredz noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013, (ES) Nr. 1308/2013 un (ES) Nr. 510/2014 piemērošanai attiecībā uz pārvaldības sistēmu tarifa kvotām ar licencēm (OV L 185, 12.6.2020., 24. lpp.).

"6. Atkāpjoties no 2. punkta, references daudzumu aprēķina, summējot produktu daudzumus, kuri laisti brīvā apgrozībā Savienībā un kuri ietilpst kādā no šādām trīs vai četru Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 I pielikumā noteikto kvotu kārtas numuru grupām:

09.4211, 09.4212, 09.4213 un 09.4290;

09.4214, 09.4215 un 09.4216;

09.4410, 09.4411, 09.4412 un 09.4289.

7. Atkāpjoties no 3. punkta, attiecībā uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4211, 09.4212, 09.4213 un 09.4290 produktu kopējais daudzums, ko aptver licences pieteikumi, kuri tarifa kvotas periodā iesniegti attiecībā uz minētajām četrām tarifa kvotām, nepārsniedz pieteikuma iesniedzēja kopējo references daudzumu minētajām četrām tarifa kvotām. Pieteikuma iesniedzējs var izvēlēties, kā kopējo references daudzumu sadalīt starp tarifa kvotām, uz kurām iesniegti pieteikumi. Šo noteikumu piemēro arī tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4214, 09.4215 un 09.4216 un kārtas numuru 09.4410, 09.4411, 09.4412 un 09.4289.";

3) regulas 26. pantu aizstāj ar šādu:

"26. pants

Pārejas noteikumi

Pirmajos divos tarifa kvotas periodos, kuriem šo regulu piemēro saskaņā ar 27. panta 2. punktu, 9. pantā minēto references daudzumu licences izdevējiestāde drīkst konstatēt saskaņā ar attiecīgajām atceltajām regulām, kas uzskaitītas 25. pantā.

Ja vienā vai abos no diviem tarifa kvotas periodiem pirms pirmā tarifa kvotas perioda, kuram šo regulu piemēro saskaņā ar 27. panta 2. punktu, tarifa kvota, uz kuru attiecas 9. pantā minētā prasība par references daudzumu, nav tikusi pilnībā izmantota, uzņēmēji drīkst izvēlēties, ka to references daudzums tiek konstatēts vai nu saskaņā ar šīs regulas 9. panta 1. punktu, vai arī izmantojot divus pēdējos tarifa kvotas periodus, kuros tarifa kvota tikusi izmantota pilnībā."

2. pants

Pārejas noteikumi

Attiecībā uz pašreizējo tarifa kvotas periodu, kas noteikts tarifa kvotai ar kārtas numuru 09.4104, turpina piemērot Deleģētās regulas (ES) 2020/760 9. panta 4. punktu.

3. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tomēr 1. panta 2. punkta b) apakšpunktu piemēro no tā pirmā tarifu kvotas perioda sākuma, kas noteikts tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4289 un 09.4290 un sākas pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 31. augustā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN